

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete

2023. május 30-án 14.00 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

Tervezett napirend:

- 1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról.**
(8. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök
- 2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról.**
(9. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök
- 3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek okán történő módosításáról.**
(10. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a joganehenrietta@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2023. május 25.

Üdvözlettel,

Dávid Mária s.k.
elnök

KŐBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. május 30-án 14.00 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Dávid Mária	elnök
Wygocki Richárdné	elnökhelyettes

Távolmaradását előre jelezte:

Danka Zoltán képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és nemzetiségi referens

Az ülést vezeti: Dávid Mária elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven. Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Wygocki Richárdné képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérését.

Wygocki Richárdné: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

14/2023. (V. 30.) határozat jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Wygocki Richárdné képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

15/2023. (V. 30.) határozat a Kőbányai Lengyel Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról.**
(8. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök
2. **A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról.**
(9. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök
3. **A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek okán történő módosításáról.**
(10. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Dávid Mária elnök

1. napirendi pont

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról.

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján elkészült a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolóját 2023. április 13-án jóváhagyta.

Amennyiben nincs kérdés vagy észrevétel, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatot.

16/2023. (V. 30.) határozat a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról.

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 4 218 537 Ft,
- b) finanszírozási bevétele: 722 763 Ft,
- c) költségvetési kiadása: 4 532 043 Ft,
- d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi vagyongkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.

5. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.

6. A Kőbányai Lengyel Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.

7. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa 409 257 Ft. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.

8. Ez a határozat 2023. május 31-én lép hatályba.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, az egyes napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevételek okán történő módosításáról

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága 67/2023. (V. 16.) KMB határozatában a Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) által 2023. évben megrendezni tervezett alábbi programok költségeinek támogatására mindösszesen 270 000 Ft-ot biztosított A támogatással érintett szakmai rendezvények a következők:

- a) Lengyel Nyár 2023 című kiállítás,
- b) a VI. Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap – Labdarúgó Torna;
- c) a Háromnapos kirándulás (Kassa–Sátoraljaújhely–Derenk);
- d) a Lengyel Gyermeknap;
- e) a Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség.

A támogatás felhasználásának időpontja: a 2023. május 1. és 2023. december 31. közötti időszak.

Az Önkormányzat a támogatást működési, illetve dologi kiadásokra is felhasználhatja.

A fenti, mindösszesen 270 000 Ft összeggel javaslom a 2023. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a dologi kiadások kötelező feladat előirányzatának emelését.

Amennyiben nincs kérdés vagy észrevétel, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatot.

17/2023. (V. 30.) határozat a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás többletbevétel okán történő módosításáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozatát akként módosítja, hogy
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága 67/2023. (V. 16.) KMB határozatában biztosított támogatás összegével, mindösszesen 270 000 Ft-tal,

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a személyi juttatások, önként vállalt feladat 150 000 Ft összeggel, a dologi kiadások kötelező feladat 79 500 Ft összeggel és a dologi kiadások önként vállalt feladat 40 500 Ft összeggel előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	270 000 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	150 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	79 500 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	40 500 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, a kettes napirendi pontot lezárom.

3. napirendi pont

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek okán történő módosításáról.

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Lengyel Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a nemzetiségi közfeladatok ellátása támogatására 2023. évre mindösszesen 1 540 760 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert NEMZ-FEL-23-0157 támogatói okirat azonosítószámon.

A támogatás felhasználásának időpontja: a 2023. január 1. és 2023. december 31. közötti időszak.

A fenti, összesen 1 540 760 Ft összeggel javaslom a 2023. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

Amennyiben nincs kérdés vagy észrevétel, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatot.

18/2023. (V. 30.) határozat a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek okán történő módosításáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozatát akként módosítja, hogy

*a NEMZ-FEL-23-0157 támogatási okirat azonosító számon nyert támogatás összegével,
mindösszesen 1 540 760 Ft-tal,*

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások, önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 540 760 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	354 331 Ft
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	33 040 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 057 720 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	95 669 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök


Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, a hármas napirendi pontot lezárom.

Elnök: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel a képviselők részéről nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést **14 óra 10 perckor** bezárom.



Dávid Mária
elnök




Jógáné Szabados Henrietta
jegyzőkönyvvezető



Wygocki Richárdné
jegyzőkönyv-hitelesítő

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolóját 2023. április 13-án jóváhagyta. A Képviselő-testület részére tájékoztatás céljából bemutatásra kerül a Magyar Államkincstár ellenőrzése keretében elkészült jelentés. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2022. évi összevont (konszolidált) beszámolója alapján készült.

Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a lengyel hagyományok éltetését, a Kőbányán élő lengyelekkel való kapcsolattartást, valamint a lengyel kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. Az Önkormányzat összefogja a kerületben élő lengyel nemzetiségű, illetve lengyel származású lakosokat, és a lengyel identitás megőrzése és erősítése érdekében számos programot szervez a szabadidő kulturált eltöltése céljából. A Budapest Főváros X. Kerületi Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat) a tulajdonában lévő Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság KÖSZI telephelyén az 1105 Budapest, Előd u. 1. szám alatti épület I. emelet 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát a 2022. évben is biztosította az Önkormányzat részére.

Az Önkormányzat a 2022. évben több alkalommal vett részt a Kőbányai Önkormányzat által szervezett ünnepeken, valamint a kőbányai nemzetiségi önkormányzatokkal közösen részt vett a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál tartott megemlékezésen. A 2022. év folyamán öt alkalommal helyezték el a kegyelet virágait lengyel koszorúzási ünnepségen. A 2022. évi programok közül kiemelkedők a következők:

1. A lengyel kultúra megismertetése céljából egy újkeletű lengyel hagyomány (Orszak Trzech Króli/Háromkirályok-felvonulás), illetve néhány különleges lengyel farsangi

hagyomány került bemutatásra 2022. február 11-én a Betegek Világnapja alkalmából a Lengyel Házban megrendezett Szenior Agapé keretében.

2. A lengyel kultúra megismertetése és a lengyel hagyományörzés céljából támogatták a budapesti Hotel Aquincumban 2022. február 19-én megrendezett Lengyel Bált.
3. 2022. március 2-án a lengyel farsangi hagyományoknak az ifjabb érdeklődőkkel való megismertetése céljából a kőbányai BGSZC Giorgio Perlasca Technikum és Szakképző Iskola „Nemzetiségi Farsang és Gasztronómia” című rendezvényét támogatták lengyel népviseletekkel, népművészeti tárgyakkal, lengyel élelmiszerekkel.
4. A lengyel farsangi hagyományok éltetése céljából 2022. március 2-án az Önkormányzat Szenior Farsangi Bált szerveztek a Lengyel Házban kulturális műsor és lengyel élelmiszerek biztosításával.
5. 2022. március 14-én Bem József tábornok születésének 228. évfordulója alkalmából a Lengyel Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola tanulóival együtt részt vettek az 1848/49-es szabadságharcról tartott ünnepi megemlékezésen, illetve koszorúzáson a Bem-szobornál.
6. 2022 áprilisában a lengyel húsvéti hagyományok ápolása céljából – főként a kőbányai lengyelek, illetve lengyel származású lakosok számára – jelképes húsvéti csomagok kerültek kiosztásra.
7. 2022. április 10-én részt vettek a Katyńban meggyilkolt lengyel katonatisztek és a szmolenszki légikatasztrófa áldozatainak emlékére a Lengyel Templom mellett tartott koszorúzáson.
8. 2022. június 28-án az Önkormányzat képviselői részt vettek a Lengyel Templom előtt, a Poznani '56 emlékére emelt kopjafánál megtartott koszorúzáson.
9. Az Önkormányzat 2022. május 14-én megszervezte az 5. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna rendezvényt a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (a továbbiakban: Bárka) 1105 Budapest, Ihász utca 26. szám alatti udvarán.
10. 2022. május 29-én a Mindenkor Segítő Szűz Mária Templom búcsúnapja alkalmából az Önkormányzat ugrálóvárral és arcfestéssel készült a résztvevők gyermekei számára.
11. A Lengyel Perszonális Plébániával együttműködve a hitélet megerősítése céljából 2022. június 2-án, az elsőáldozás alkalmából az Önkormányzat virágot biztosított a Lengyel Templom feldíszítéséhez.
12. 2022. június 18-án az Újpesti Ifjúsági Házban rendezték meg a Magyarországi Lengyel Kórusok Találkozóját (Zjazd Chórów Polonijnych), amelyen az Önkormányzat képviselői is részt vettek.
13. A lengyel kultúra megismertetése céljából az Önkormányzat részt vett a Lengyel Nyár 2022 programsorozatban a „Lengyelek Kőbányán” című kiállítás 2022. június 21-ei megnyitóján kulturális műsorral. (A korábbi kiállítási anyag három új bannerrel bővült).
14. Támogatták a lengyelországi Władysławowo városában 2022. június 19. és 2022. június 27. között megrendezett Lengyel Hagyományörző Katolikus Gyermektábort, amelyen X. kerületi lengyel gyermekek is részt vettek. A programok között szerepelt 2022. június 23-án hajókirándulás a Balti-tengeren a lengyelországi Władysławowo

város kikötőjéből indulva; 2022. június 25-én autóbuzsós városnézés (Gdańsk–Sopot–Gdynia) a Lengyel Hagyományörző Katolikus Gyermektábor résztvevői számára.

15. 2022. július 23. és július 25. napja közötti időszakban észak-magyarországi kirándulást szerveztek egybekötve a derenki búcsún való részvétellel (Borsi–Jósvafő–Derenk–Jósfafő–Miskolctapolca–Lillafüred–Eger).
16. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2022. augusztus 26-án megszervezte a Lengyel Gyermeknapot a Bárka 1105 Budapest, Ihász utca 26. szám alatti udvarán.
17. 2022. szeptember 8. és szeptember 12. közötti időszakban a lengyel kultúra megismertetése céljából ötnapos lengyelországi kirándulást szerveztek a Wrocław–Wałbrzych–Wrocław–Łądek Zdrój útvonalon.
18. Programszervezéssel támogatták a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének „XXVIII. Lengyel Keresztény Kulturális Napok” című rendezvényét.
19. 2022. november 13-án a november 11-ei Lengyel Függetlenség Napja alkalmából kőbányai városnéző kirándulást szerveztek, amelynek célja a lengyel vonatkozású emlékhelyek bemutatása volt, majd rövid kulturális műsort tartottak a Lengyel Házban Szent Mártonról egy közös ünnepi ebéd keretében.
20. Az Önkormányzat támogatta a Lengyel Ház óvodásainak tartásjavító tornáját és Mikulás-ünnepségét.
21. 2022. december 10-én a kőbányai nemzeti önkormányzatokkal közösen megrendezésre került a hagyományörző karácsonyi ünnepség, valamint a Nemzetiségek Napja is, amelyen az Önkormányzat lengyel kulturális programot biztosított.
22. Az Önkormányzat támogatta a Lengyel Házban tartott Szenior Wigilia karácsonyi ünnepséget, illetve a Szenior Klubot, valamint anyagi támogatást nyújtottak a Lengyel Templom karácsonyi feldíszítéséhez.
23. Támogatták az Országos Lengyel Önkormányzat által kiadott Polonia Węgierska című havilap, illetve a Głos Polonii című negyedéves lap megjelentetését is.
24. A lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal (a továbbiakban: Alapítvány) együttműködve 2022. december 16-án a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban részt vettek a Civil Karácsonyi Ünnepségen, amelyen a kőbányai lengyel nyugdíjasok is jelen voltak.

Az Önkormányzat által szervezett rendezvényeken általában 90-100 fő vett részt rendszeresen, amelyeket fényképekkel, videofelvételekkel is dokumentáltak.

Az Önkormányzat együttműködési megállapodást kötött a lengyel kultúra megőrzése, éltetése és átörökítése céljából a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületével, valamint az Alapítvánnyal.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi lengyel nemzetiség kulturális tevékenységét. Rendezvényeivel és programjaival hozzájárul a sokszínű magyarországi lengyel kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához, megismertetéséhez és éltetéséhez.

Az Önkormányzat 2022. évi vagyongkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet tartalmazza.

Az Örkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa összesen 409 257 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

1. maradvány-igénybevétel működési célra: 409 257 Ft, amelyből 300 000 Ft a 2023. évi eredeti költségvetésben megtervezve,
2. maradvány-igénybevétel felhalmozási célra: 0 Ft.

Az Önkormányzat a költségvetési maradványát az előterjesztés 4. mellékletében meghatározottak szerint használhatja fel.

Az Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 5. melléklete mutatja be.

A Magyar Államkincstár ellenőrzéséről készült jelentést az előterjesztés 6. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

Az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.


A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozatot.

Budapest, 2023. május „13”

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző



A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének

16/2023. (V. 30.) határozata

**a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

a) költségvetési bevétele: 4 218 537 Ft,

b) finanszírozási bevétele: 722 763 Ft,

c) költségvetési kiadása: 4 532 043 Ft,

d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatokként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.

5. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.

6. A Kőbányai Lengyel Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.

7. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa 409 257 Ft. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.

8. Ez a határozat 2023. május 31-én lép hatályba.

Adatellenőrző kód: -72-4b-4067-3517-521c1c746-4f-62d-3349d-5c1145

Fejezeti jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>
fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....
.....
.....

Önkormányzati jellemző adatok

<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="8088"/>	<input type="text" value="00"/>
megye/ vármegye	penzügyi körzet	település- típus

A megye/vármegye megnevezése, önkormányzat
székhelye:

.....
.....
.....

Szerv számjеле

<input type="text" value="679594"/>	<input type="text" value="1247"/>	<input type="text" value="841106"/>
PIR-törzsszám	szektor	szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

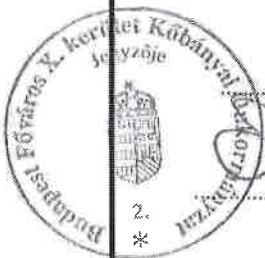
1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....
.....

Összevont (konszolidált) beszámoló

tipus	év	hónap	naptól	hónap	napig
<input type="text"/>	<input type="text" value="2022"/>	<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="12"/>	<input type="text" value="31"/>



Budapest

[Signature]
a szerv gazdasági vezetője

2023. január 29.

év. hónap. nap

[Signature]
a szerv vezetője



Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:

[Signature] (név)

433-8139 (telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó
költségvetési szerv PIR-törzsszáma

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:

..... (aláírás)

..... (név, telefon)

a szerv könyvvizetési feladatainak teljesítésére használt
számviteli program neve

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B1-B7, költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Összevont (konszolidált) beszámoló

KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

Megye/Vármegye: 01 Pénzügyi körzet: 8088

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2022.KONSZ

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

PIR: 679594
Összevont (konszolidált) beszámoló
KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
Megye/Vármegye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2022.KONSZ

#	Művelet	Konszolidált előző időszak		Konszolidált időszak	
		4	5	6	6
17	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottak fizetett jutaléai (K122)	20 000	0	20 000	20 000
18	Egyéb külső személyi jutaléai (K123)	362 208	0	362 208	362 208
19	Külső személyi jutaléai (=16+17+18) (K12)	382 208	0	382 208	382 208
20	Személyi jutaléai (=15+19) (K1)	382 208	0	382 208	382 208
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)	12 206	0	12 206	12 206
22	eből: szociális hozzájárulási adó (K2)	5 667	0	5 667	5 667
27	eből: munkaadókat terhelő személyi juttatásjellegű adó (K21)	6 539	0	6 539	6 539
28	Szabványozott munkaadókat terhelő adó (K22)	70 642	0	70 642	70 642
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	89 335	0	89 335	89 335
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	159 977	0	159 977	159 977
37	Bérszámvetés és lízing díjak (89+...+38) (K33)	126 586	0	126 586	126 586
43	Egyéb szolgáltatások (0=44) (K337)	2 080 837	0	2 080 837	2 080 837
45	Szolgáltatások kiadásai (=35+36+37+38+40+42+43) (K33)	2 207 423	0	2 207 423	2 207 423
49	Működési célú előfinanszírozás általános forgalmi adó (K351)	331 418	0	331 418	331 418
54	Egyéb pénzügyi műveletek kiadásai (89+...+57) (K354)	398	0	398	398
57	eből: deviza kifizetések, realizált árfolyamvesztés (K354)	398	0	398	398
58	Egyéb dologi kiadások (K355)	1 438 413	0	1 438 413	1 438 413
59	Külföldi befizetések és egyéb dologi kiadások (=49+50+51+54+58) (K35)	1 770 229	0	1 770 229	1 770 229
60	Dologi kiadások (=31+34+45+48+59) (K3)	4 137 629	0	4 137 629	4 137 629
269	Költségvetési kiadások (=20+21+60+120+190+204+205+268) (K1-K8)	4 532 043	0	4 532 043	4 532 043

PIR: 679594

Összevont (konszolidált) beszámoló

KÖBÁNYALENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

Megye/Város: 01 Pénzügyi körzet: 8088

Szákg: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2022.KONSZ

Készült: 2023.04.28 12:07

Értéktípus: Forint

#	Műveletek		Konszolidált mérleg		Konszolidált beszámoló		
	3	4	5	6	7	8	
2	K02 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek						
34	Ervéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+4) (B16)		4 146 480	0	4 146 480		
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)		2 586 480	0	2 586 480		
38	ebből: ervéb fejlesztésű előirányzatok (B16)		1 300 000	0	1 300 000		
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szervek (B16)		260 000	0	260 000		
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)		4 146 480	0	4 146 480		
205	Ervéb kapott (áró) kamatok és kamajellegű bevételek (>=205+206+207+208) (B40B2)		70 851	0	70 851		
209	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=201+205) (B40B)		70 851	0	70 851		
218	Ervéb működési bevételek (>=218+220) (B411)		1 206	0	1 206		
221	Működési bevételek (=183+186+189+191+198+199+200+209+216+217+218) (B4)		72 057	0	72 057		
285	Költségvetési bevételek (=45+81+184+221+232+258+284) (B1-B7)		4 218 537	0	4 218 537		

#	K04 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek			Konszolidált összeg	
	Megnevezés	3	4	5	6
2					
11	Előző év költségvetés maradványának igénybevétele (B8131)	722 763		0	722 763
13	Maradvány igénybevétele (=1+12) (B813)	722 763		0	722 763
22	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+...+18+21) (B81)	722 763		0	722 763
31	Finanszírozási bevételek (=22+28+29+30) (B8)	722 763		0	722 763

PIR: 679594
Összevont (konszolidált) beszámoló
KŐBÁNYAI LÉNGYEL ÖNKORMÁNYZAT
Mégve/Várnegye: 01 Pénzügyi község: 8088
Székhely: 841106 Széktör: 1247 Időszak: 2022.KONSZ

#	Megnevezés	Konszolidált mérleg		
		Konszolidált mérleg	Konszolidált mérleg	Konszolidált mérleg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénzeszközök, értékek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	103 826	0	103 826
11	C/III-IV. Fennszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	305 437	0	305 437
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II+...+C/IV)	409 257	0	409 257
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	12 600	0	12 600
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	421 857	0	421 857
20	C/III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök indúllásaitól értéke és változásai.	770 838	0	770 838
21	G/IV Felhalmozott eredmény	-48 075	0	-48 075
23	G/VI Működési szerinti eredmény	-315 338	0	-315 338
24	G) SAJÁT TŐKE (= G/IV+...+G/VI)	407 425	0	407 425
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	14 432	0	14 432
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=C+H+I+J)	421 857	0	421 857

PIR: 579594

Összevont (konszolidált) beszámoló
KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

Megye/Vámegye: 01 Pénzügyi körzet: 8088

Szákg: 841166 Szektor: 1247 Időszak: 2022.KONSZ

Készült: 2023.04.28 12:07
Értéktípus: Forint

K13 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás					
#	Megnevezés	3	4	5	
		Konszolidált előző évi összeg	Konszolidált	Konszolidált összeg	
1					
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámláiénti bevételei	4 146 480	0	4 146 480	
11	09 Különféle egyéb eredményszámláiénti bevételek	1 206	0	1 206	
12	III Egyéb eredményszámláiénti bevételek (=06+07+08+09)	4 147 686	0	4 147 686	
13	10 Átvagyalótlóság	159 977	0	159 977	
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	2 194 823	0	2 194 823	
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	2 354 800	0	2 354 800	
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	382 208	0	382 208	
20	16 Bérjellegű kifizetések	26 638	0	26 638	
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	408 846	0	408 846	
23	VII Egyéb ráfordítások	1 769 831	0	1 769 831	
24	A) TEVEKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III+IV+V+VI+VII)	-385 791	0	-385 791	
28	20 Egyéb kapott (látó) kamatok és kamajellegű eredményszámláiénti bevételek	70 851	0	70 851	
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámláiénti bevételei (=17+18+19+20+21)	70 851	0	70 851	
39	26 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai (>=26a+26b)	398	0	398	
42	IX Pénzügyi műveletek ráfordításai (=22+23+24+25+26)	398	0	398	
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	70 453	0	70 453	
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	-315 338	0	-315 338	

Közhatalmi Levegő Üzemeltető
I. Vagyongkimutatás 2022.12.31. a könyvviteli mérlegben értékelni szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

A	B	C		D		E		F		G	H	I
		Forráskomponensek		Törzsvagyon		Külföldi forgókapitálus		Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon				
		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Összesen
1.	Megnevezés											
2.												
3.												
4.	I. Immateriális javak							29 990		29 990		
5.	I. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok											
6.	2. Cépek, berendezések, felszerelések, járművek							598 479		598 479		
7.	3. Taneszközök											
8.	4. Beruházások, felújítások											
9.	5. Tárgyi eszközök értékelési módja											
10.	II. Tárgyi eszközök értékelési módja							598 479		598 479		
11.	1. Tartási ráncszelvények											
12.	2. Tartási költségvetés megvalósulási értékei											
13.	6. Befektetési pénzügyi eszközök értékelési módja											
14.	III. Befektetési pénzügyi eszközök											
15.	IV. Koncessziók, vagyonszerzési adórtól elvonások											
16.	A) Nemzeti vagyongazdálkodási eszközök							628 469		628 469		
17.	I. Készletek											
18.	II. Erőforrások											
19.	B) Nemzeti vagyongazdálkodási eszközök											
20.	I. Lehetővé tett költségek											
21.	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek							103 820		103 820		103 820
22.	III. Forráskomponensek							305 437		305 437		305 437
23.	IV. Devizaszámok											
24.	V. Idegen pénzeszközök											
25.	C) Pénzeszközök összesen							409 257		409 257		409 257
26.	I. Költségvetési éven esedékes követelések											
27.	II. Költségvetési évet követően esedékes követelések											
28.	III. Követési jellegű sajátos elszámolások											
29.	D) Követelések											
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása											
31.	II. Utalványok, bérletek és más hasonló, közpénz-helyettesítő fizetési eszközök nem minősülő eszközök elszámolása											
32.	E) Egyéb sajátos elszámolási elszámolások összesen											
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások							12 600		12 600		12 600
34.	Eszközök							1 050 326		1 050 326		421 857
35.	I. Nemzeti vagyongazdálkodási eszközök											
36.	II. Nemzeti vagyongazdálkodási eszközök											
37.	III. Egyéb eszközök indoklásból értékelés							770 838		770 838		770 838
38.	IV. Felhatalmazott eredmény							-48 075		-48 075		-48 075
39.	V. Eszközök értékelési módja											
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény							-315 338		-315 338		-315 338
41.	G) Saját tőke összesen							407 425		407 425		407 425
42.	I. Költségvetési éven esedékes kötelezettségek											
43.	II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek											
44.	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások											
45.	IV. Kötelezettségek összesen											
46.	J) Kincstári számvizsgálattal kapcsolatos elszámolások											
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások							14 432		14 432		14 432
48.	Források							421 857		421 857		421 857

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2. Vagyokimutatás 2022.12.31.
a "0"-ra leírt eszközökről

3.melléklet.../2023. (.../...) határozathoz
Ft-ban

A	B	C	D		E	F	G	H	I		
			Törzsvagyon							Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon	Összesen
			Forgalomképtelen	Nettó érték							
1.											
2.											
3.											
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak										
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak					29 990			29 990		
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak										
7.	I. Immateriális javak					29 990			29 990		
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok										
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok										
10.	I. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok										
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek										
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek					598 479			598 479		
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek										
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek					598 479			598 479		
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok										
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok										
17.	3. Tenyészállatok										
18.	II. Tárgyi eszközök					598 479			598 479		
19.	"0" leírt eszközök összesen					628 469			628 469		

Kőbányai Lengyel Önkormányzat

3. Vagyonkimutatás 2022.12.31.

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

A	B
	Mennyiség (db)
1.	Megnevezés
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások
3.	Régészeti leletek
4.	Kép- és hangarchívumok
5.	Gyűjtemények
6.	Kulturális javak
7.	Függő követelések
8.	Függő kötelezettségek
9.	Biztos (jövőbeni) követelések

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2022. évi költségvetési maradványának felhasználása

4. melléklet / 2023. (.....) házirozsához
P/Ban

A	B	C	D	E	F		G	H	I	J
					Maradvány igénybevétele működési célra	Egyéb működési célú kiadások K5				
1.		Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétele összesen
2.	Megnevezés	2022. évi költségvetési maradvány	409 257							
3.										
4.	2023. évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813		77 162	222 838						300 000
5.	Felosztható pénzmaradvány B 813			109 257						109 257
6.	Összesen:		77 162	332 095						409 257

Közbiztonsági Biztonsági Önkormányzat
 I. Vagyongymutatás 2022.12.31. a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

A.	B.	C.	D. Törzsvagyon		E. Kori forgóeszközök		F. Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		H.	I.
			Egyenlegesen		Kori forgóeszközök		Összesen			
			Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték		
1.	Megnevezés									
2.										
3.										
4.	I. Immateriális javak						29 990		29 990	
5.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok									
6.	2. Cégek, bevételek, felvételések, járulékok						598 479		598 479	
7.	3. Terveztetések									
8.	4. Beruházások, felújítások									
9.	5. Tárgyi eszközök értékelésének									
10.	II. Tárgyi eszközök összesen						598 479		598 479	
11.	1. Tartós részvények									
12.	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok									
13.	6. Beruházott pénzügyi eszközök értékelésének									
14.	III. Befektetett pénzügyi eszközök									
15.	IV. Koncessziók, vagyongazdálkodási jogok									
16.	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök						628 469		628 469	
17.	I. Közelesek									
18.	II. Értékpapírok									
19.	B) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök									
20.	I. Lehetőleg bankbetétek									
21.	II. Pénzeszközök, értékpapírok						103 820		103 820	
22.	III. Forintszámlák						305 437		305 437	
23.	IV. Devizaszámlák									
24.	V. Idegen pénzeszközök									
25.	C) Pénzeszközök összesen						409 257		409 257	
26.	I. Külföldi értékpapírok									
27.	II. Költésvetési évet követően esedékes követelések									
28.	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások									
29.	D) Követelések									
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása									
31.	II. Utalványok, bérletek és más hasonló, kézzel-írott, készpénz-helyettesítő fizetési eszközök nem minősülő elszámolások elszámolásai									
32.	E) Egyéb sajátos elszámolási elszámolások összesen									
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások						12 600		12 600	
34.	Eszközök						1 050 326		1 050 326	
35.	I. Nemzeti vagyon indultkor értéke									
36.	II. Nemzeti vagyon változásai									
37.	III. Egyéb eszközök indultkor értéke						770 838		770 838	
38.	IV. Felhalmozott eredmény						-48 075		-48 075	
39.	V. Eszközök értékelésének forrása									
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény						-315 338		-315 338	
41.	C) Saját tőke összesen						407 475		407 475	
42.	I. Költésvetési évet követően esedékes kötelezettségek									
43.	II. Költésvetési évet követően esedékes kötelezettségek									
44.	III. Költésvetési jellegű sajátos elszámolások									
45.	IV. Kötelezettségek összesen									
46.	D) Kincstári számvizsgálattal kapcsolatos elszámolások									
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások						14 432		14 432	
48.	Források						421 857		421 857	

Kőbányai Lengyel Önkormányzat

2. Vagyongkimutatás 2022.12.31. a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

3. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

A	B	C		D		E		F	G		H	I
		Forgalomképtelen	Törzsvagyony	Körl.forg.képes	Törzsvagyonyon kívüli egyéb vagyon	Bruttó érték	Nettó érték		Bruttó érték	Nettó érték		
1.												
2.												
3.	Megnevezés											
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak											
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak								29 990		29 990	
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak											
7.	I. Immatériális javak								29 990		29 990	
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok											
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok											
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok											
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek											
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek								598 479		598 479	
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek											
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek								598 479		598 479	
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok											
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok											
17.	3. Tenyészállatok											
18.	II. Tárgyi eszközök								598 479		598 479	
19.	"0"-ra leírt eszközök összesen								628 469		628 469	

Kőbányai Lengyel Önkormányzat

3. Vagyonkimutatás 2022.12.31.

3. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

A	B
1.	Megnevezés Mennyiség (db)
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások
3.	Régészeti leletek
4.	Kép- és hangarchívumok
5.	Gyűjtemények
6.	Kulturális javak
7.	Függő követelések
8.	Függő kötelezettségek
9.	Biztos (jövőbeni) követelések

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2022. évi költségvetési maradványának felhasználása

4. melléklet az előterjesztéshez
Fi-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
			Maradvány igénybevétel működési célra			Maradvány igénybevétel felhalmozási célra			
		Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen
1.	Megnevezés								
2.	2022. évi költségvetési maradvány		409 257						
3.									
4.	2023.évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813		77 162	222 838					300 000
5.	Felosztható pénzmaradvány B 813			109 257					109 257
6.	Összesen:		77 162	332 095					409 257

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
Pénzeszköz változás bemutatása

5. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

A	B	C	D	E
	2021. évi záró pénzkészlet	2022. évi záró pénzkészlet	Pénzkészlet változása	Változás %-a
1.	Megnevezés			
2.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	722 763	409 257	-313 506
				43%



M Magyar
Államkincstár

Magyar Államkincstár

Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi Ellenőrzési Főosztály

Iktatószám: ÖPSZEF/252-9/2023.

Ellenőrzés száma: 21./2022.

ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

a Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2022. évi kincstári ellenőrzéséről

Tartalom

I.	AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK.....	3
II.	VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ.....	7
III.	ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK Kőbányai Lengyel Önkormányzat.....	10
IV.	BEFEJEZŐ RÉSZ.....	19
	ZÁRADÉK	20
	MELLÉKLET	21

I. AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv:

Ellenőrzött szerv megnevezése	PIR törzsszám
Kőbányai Lengyel Önkormányzat	679594

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő, az ellenőrzött területért felelős vezetők neve:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős személy neve)	A szerv vezetője	Megjegyzés
	Név / beosztás	Név / beosztás	az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig)
Kőbányai Lengyel Önkormányzat	dr. Végh Erzsébet Liza gazdasági és pénzügyi főosztályvezető	Dávid Mária elnök	–

A vizsgálatot végezték:

Név	Feladat ellátásának kezdete	Feladat ellátásának vége	Megbízólevél iktatószáma
Závodny László vizsgálatvezető	2022.07.01.	2023.04.15	ÖPSZEF/1233-1/2022.
Szabó Károly ellenőr	2022.07.01.	2023.04.15	ÖPSZEF/1233-1/2022.
Szabó Károly vizsgálatvezető	2023.04.16	Az intézkedési terv elfogadásának időpontja.	ÖPSZEF/252-4/2023.
Bortel Gabriella ellenőr	2023.04.16	Az intézkedési terv elfogadásának időpontja.	ÖPSZEF/252-4/2023.

A jelentésben alkalmazott jogszabályok és rövidítések:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.),
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.),

- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.),
- a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (a továbbiakban: Szja. tv.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.),
- a kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 15/2019. (XII. 7.) PM rendelet (a továbbiakban: 15/2019. PM rendelet),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet (a továbbiakban: 38/2013. NGM rendelet).

A jelentésben és mellékleteiben alkalmazott egyéb rövidítések:

- Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
- Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület),
- Kőbányai Lengyel Önkormányzat elnöke (a továbbiakban: Elnök),
- Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat),
- Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal),
- Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal jegyzője (a továbbiakban: Jegyző),
- az ellenőrzött időszakban hatályos Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ),
- a Njtv. 80. § (2) bekezdés szerinti megállapodás/közigazgatási szerződés (a továbbiakban: Közigazgatási szerződés),
- az ellenőrzött időszakban hatályos a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás gyakorlásának módjáról, eljárási és dokumentációs részletszabályairól, valamint az ezeket végző személyek kijelöléséről szóló szabályzat (a továbbiakban: Gazdálkodási szabályzat),
- kormányzati funkció (a továbbiakban: COFOG),
- időközi költségvetési jelentés (a továbbiakban: IKJ),
- időközi mérlegjelentés (a továbbiakban: IMJ),
- IMJ IV. negyedév (a továbbiakban: Gyorsjelentés),
- Kincstári Ellenőrzések Portál az ellenőrzés által bekért dokumentumok feltöltésére szolgáló sharepoint felület (a továbbiakban: KEP),
- az Ávr. 169. § (3) bekezdése és az Ávr. 170. § (2) bekezdése szerinti, a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszer (a továbbiakban: KGR K11),
- a Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés módszertana - helyi önkormányzatokra, nemzetiségi önkormányzatokra, társulásokra, térségi fejlesztési tanácsokra és az általuk irányított költségvetési szervekre (a továbbiakban: Módszertan),
- eljárásrend a szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzések lefolytatásához (a továbbiakban: Eljárásrend),
- Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés (a továbbiakban: ellenőrzés),
- Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár),

- Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerüségi Ellenőrzési Főosztály Budapesti és Pest Vármegyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály (a továbbiakban: Budapesti és Pest Vármegyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály).

A kincstári ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi felhatalmazás megjelölése:

- az Áht. 61. § (1)-(3) bekezdése, 68/B. §-a, 91. § (1) és (3) bekezdése, 107-108. §-ai;
- az Ávr. 115/A-115/F. §-ai, 167/M. § (1) és (3) bekezdései, 168-171. §-ai.

A kincstári ellenőrzés tárgya: az ellenőrzött szerv

- számviteli szabályok szerinti könyvvezetési kötelezettségének,
- az Áht. 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének,
- az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének vizsgálata.

A kincstári ellenőrzés célja:

Az ellenőrzés célja, hogy az Áht., a Szt., az Áhsz., a 38/2013. NGM rendelet és a 15/2019. PM rendelet előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szervezetnél:

- az évközi ellenőrzés során feltárt hibák az éves költségvetési beszámoló készítéséig javításra kerüljenek, elősegítve ezzel, hogy a beszámoló lényeges, a valós összképet torzító hibákat ne tartalmazzon,
- megbizonyosodni arról, hogy az éves beszámoló mérlegadatai megfelelő részletező nyilvántartásokkal, leltárral alátámasztottak-e.

A kincstári ellenőrzés típusa: szabályszerüségi pénzügyi ellenőrzés

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszak: 2022. költségvetési év

A vizsgált 2022. évi beszámoló státusza: a 2022. évi költségvetési beszámoló esetén az ellenőrzési jelentés a KGR K11-ben szereplő 2023. március 8-i „feladott” státuszú adatszolgáltatás, illetve az azt megalapozó főkönyvi kivonat adataiból kiindulva tartalmaz adatokat, információkat, kiegészítve a rendelkezésünkre bocsátott mérleget alátámasztó leltárral és az azt megalapozó dokumentumok felülvizsgálatával.

Ellenőrzött adatszolgáltatások:

PIR törzsszám	Ellenőrzött szerv megnevezése	Adatszolgáltatások megnevezése
679594	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	IKJ 6. hó, 12. hó IMJ II., IV. negyedév Gyorsjelentés Éves költségvetési beszámoló

A kincstári ellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek, és eljárások:

- a II. és a IV. negyedéves IMJ esetében a módszertan szerint a mintavétel alapjául szolgáló könyvviteli számlák soraiból statisztikai (véletlenszerű) mintavételes vizsgálat, a 6. és a 12. havi IKJ esetében a módszertan szerint a mintavétel alapjául szolgáló nyilvántartási számlák soraiból statisztikai (véletlenszerű) mintavételes vizsgálat,
- kontroll mintavételezés a mintavételes vizsgálatot követő adatszolgáltatásokból a javítások ellenőrzéséhez,

- a módszertanban foglaltak alapján, alapbizonylatokon alapuló tételes és mintavételes eljárás adatbekérés és helyszíni vizsgálat során,
- nem statisztikai (célzott) mintavételes vizsgálat,
- az éves költségvetési beszámoló ellenőrzése a tárgyévet követő évben az év 12 hónapjáról készült IKJ és a Gyorsjelentés alapján, egyeztetve az év végi beszámoló – 38/2013. NGM rendelet szabályainak megfelelően elvégzett – könyvviteli zárlati folyamat során rögzített adatokkal, a záró főkönyvi kivonat adataival,
- a részletező és a főkönyvi nyilvántartások egyeztetése az IKJ, IMJ, Gyorsjelentés és éves költségvetési beszámolóra vonatkozóan,
- az Eljárásrendben, illetve a Módszertanban szereplő és az elemzéshez készített táblázatokban feldolgozott adatok, valamint a beküldött főkönyvi kartonok alapján elemző eljárások végrehajtása, tesztelése, párhuzamosságok, halmozódások kiszűrése,
- a mérleget alátámasztó leltár adatainak egyeztetése a főkönyvi kivonat adataival, illetve a mérleg adataival,
- az éves költségvetési beszámoló ellenőrzése kapcsán az időszakonkénti adatszolgáltatásokban lévő adatok összehasonlító elemzése, a kiemelt nagyságrendű tételek vizsgálata,
- belső kontrollrendszer elemző vizsgálata, munkalapok kitöltésével az ellenőrzés eredményeinek dokumentálása.

Az ellenőrzési jelentéstervezetben foglaltak a KEP-re 2023. február 23-ig feltöltött és átadott dokumentumok alapján kerültek megállapításra.

Az ellenőrzött szervezet a rendelkezésre álló határidőn belül – a 2023.04.17-én átvett – ellenőrzési jelentéstervezetre észrevételt tett, amely részben került elfogadásra. Az ellenőrzési jelentéstervezet megállapításai közül az elfogadott észrevételre vonatkozóan az ellenőrzési jelentésben már javaslatot nem fogalmaztunk meg.

II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Budapesti és Pest Vármegyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés keretében vizsgálatot végzett a Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2022. évi könyvvizetésre és beszámolóra vonatkozóan. A vizsgálat célja az volt, hogy az elvégzett ellenőrzések alapján megállapítsa, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat éves beszámolója megbízható, valós képet mutat-e és jelentős hibát nem tartalmaz-e.

A Nemzetiségi Önkormányzat Közigazgatási szerződést kötött az Önkormányzattal, gazdálkodási feladatait a Hivatal útján látta el. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, társulásban nem vett részt. A Jegyző 2011. március 11-jétől látja el feladatait. A gazdálkodáshoz kapcsolódó bizonylatok, dokumentumok feldolgozása és nyilvántartása az ASP integrált könyvelési rendszerben történt.

Az ellenőrzés során az ellenőrzött szervezet vezetője és a kapcsolattartók együttműködtek, a feltárt hibák, hiányosságok javítását folyamatosan végezték el, ezáltal tettek pozitív lépést a szabályszerű működés és gazdálkodás irányába.

A Nemzetiségi Önkormányzat belső kontrollrendszerének jogszabályi előírások szerinti kialakítása és működtetése megtörtént, de hiányosságok miatt a kontrollkörnyezet, a kontrolltevékenységek, az információs és kommunikációs rendszer, valamint a nyomon követési rendszer további fejlesztése szükséges.

A könyvvizetésre vonatkozó vizsgálati tapasztalatok alapján a rovat és könyvviteli számlákon történő nyilvántartás, valamint a COFOG alkalmazása – a Közbenő táblázatban megállapított hibák javítása után – teljes körűen megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A feltárt hibákat a jogszabályi előírásoknak megfelelően javították, így azon hibák a 12. havi költségvetési jelentés és a gyorsmérleg adataiban már nem szerepeltek. A hibák javítását minden esetben dokumentummal igazolták, azok számviteli alapbizonylatokkal történő alátámasztottsága biztosított volt. A mérleg sorok valódiságát leltárral teljeskörűen alátámasztották.

Az adatszolgáltatásokat határidőre teljesítették, minden esetben főkönyvi kivonattal alátámasztották. Az Áhsz. 53. § szerinti havi, negyedéves és éves könyvviteli zárlattal kapcsolatos kötelezettségeknek eleget tettek.

Az Áhsz. 14. melléklet szerinti releváns **részletező nyilvántartások** meglétét és tartalmát helyszíni ellenőrzés keretében vizsgáltuk. A vizsgált szervezetnél a nyilvántartások teljes körűen tartalmazták a mellékletben előírtakat, a szabályszerű működés biztosított volt.

Az ellenőrzött szerveknél elkészítették a 2022. december 31-ei állapotra vonatkozó egyeztető **leltárt**. A mérleg sorok alátámasztását igazoló leltárdokumentumok valódiságáról – 2023. március 9-én – helyszíni ellenőrzés keretében győződött meg az ellenőrzés.

A 2022. évre vonatkozó éves költségvetési **beszámolóról** szóló adatszolgáltatást és főkönyvi kivonatot a KGR K11 rendszerbe a Nemzetiségi Önkormányzat feltöltötte, 2023. március 8-án „feladott” státuszú volt. Az Áhsz. 17. melléklet 1-4. pontjában előírt kötelező egyezőségek vonatkozó előírásoknak a beszámoló és az azt alátámasztó főkönyvi kivonat tárgyidőszak végi adatainak egyezősége biztosított volt.

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy az érintett ellenőrzött szervnél a 6. és 12. havi költségvetési jelentés és a II. és IV. negyedévi mérlegjelentés adatai jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott.

A Budapesti és Pest Vármegyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály által – az Áht. 68/B. §-a szerint – végrehajtott szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés megállapításai eredményeként a 2022. évi költségvetés teljesítését, a 2022. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi helyzetet, valamint az ezen időponttal végződő év gazdálkodásának eredményét bemutató éves költségvetési beszámoló, a rendelkezésre álló információk alapján jelentős összegű hibát nem tartalmaz, a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásáról megbízható és valós képet mutat.

Az ellenőrzés főbb megállapításai, amelyek a valós összképet lényegesen befolyásolják

Sorsz.	Megállapítás	Megállapítással érintett ellenőrzött szerv megnevezése	Ellenőrzési javaslat
1.	<p>Belső kontrollrendszer kialakítása és működtetése kisebb hiányosságokkal történt meg. A jelentés véglegzéséig az ellenőrzött szervek által a hiányzó szabályozó eszközök pótlása, a meglévő szabályzatok aktualizálása nem teljes körűen történt meg. A kontrolltevékenység keretein belüli jogkörgyakorláshoz előírt írásbeli felhatalmazás és kijelölés teljes körűen a jogszabályban előírtak szerint megtörtént, de azok összhangja nem minden esetben volt biztosított a jogkörgyakorlásra jogosult személyekről és aláírás mintájukról vezetett nyilvántartás tartalmával. A még fennálló hiányosságokra intézkedési javaslatokat tettünk.</p>	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	A belső kontrollrendszer valamennyi elemének szabályos működtetése érdekében a szabályozó eszközök jogszabály szerinti aktualizálásának gyakoriságát biztosítani, valamint a hiányzó szabályozó eszközöket pótolni szükséges.
2.	<p>Könyvvizetés többségében megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A rovat és könyvviteli számlákat érintő néhány hibát állapított meg az ellenőrzés, amelyek javítása teljes körűen megtörtént. A COFOG alkalmazása megfelelő volt. A gazdasági események elszámolásánál minden esetben teljes körűen biztosított volt az alátámasztó dokumentumok esatolása. Az Áhsz. 14. melléklet szerinti részletező nyilvántartások tartalma megfelelt a jogszabályi rendelkezéseknek.</p>	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	<p>A könyvvizetéssel kapcsolatban nem fogalmaztunk meg javaslatokat.</p> <p>A részletező nyilvántartások vezetésére vonatkozóan javaslatot nem fogalmaztunk meg</p>
3.	<p>Adatszolgáltatás Az évközi adatszolgáltatásokat az ellenőrzött időszakban az előírt határidőre teljesítette.</p>	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	Az évközi adatszolgáltatásokkal kapcsolatosan nem fogalmaztunk meg javaslatot.

Sorsz.	Megállapítás	Megállapítással érintett ellenőrzött szerv megnevezése	Ellenőrzési javaslat
4.	<p>Beszámoló</p> <p>A mérlegkészítési kötelezettségnek eleget tett. A mérleg alátámasztásához a feltárt elkészítette. A Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe a beszámolót feltöltötte.</p>	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	A beszámolóval kapcsolatosan javaslatot nem fogalmaztunk meg.

Az Ellenőrzési jelentés III. pontja az ellenőrzés részletes megállapításait és az azokra tett javaslatait tartalmazza, amelyek **intézkedési terv készítési kötelezettséget** is maguk után vonnak

III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK Kőbányai Lengyel Önkormányzat

Ellenőrzött szerv megnevezése: Kőbányai Lengyel Önkormányzat
Törzsszám: 679594

1. Belső kontrollrendszer értékelése:

A Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában a belső kontrollrendszer jogszabályi előírások szerinti kialakítása és működtetése megtörtént, de hiányosságok miatt a kontrollkörnyezet, a kontrolltevékenységek, az információs és kommunikációs rendszer, valamint a nyomon követési rendszer további fejlesztése szükséges.

A belső kontrollrendszerrel alkotott tapasztalatokat és véleményeket az ellenőrzött szerv vonatkozásában az alábbiak szerint foglaltuk össze:

Belső kontrollrendszer elemei	A belső kontrollrendszer elemeinek állapota (megfelelő/intézkedést igényel)/(M/I)
Kontrollkörnyezet	I
Integrált kockázatkezelési rendszer	M
Kontrolltevékenységek	I
Információs és kommunikációs rendszer	I
Nyomon követési rendszer (monitoring)	I

Kontrollkörnyezet

A Nemzetiségi Önkormányzat a Njtv. 88. § (1) bekezdés előírásának megfelelően SZMSZ-el rendelkezik, amit a Képviselő-testület a 17/2020. (II. 14.) határozatával elfogadott. Az Önkormányzattal kötött Közigazgatási szerződést a Njtv. 80. § (2) bekezdés előírásának megfelelően az SZMSZ tartalmazta. A Njtv. 80. § (2) bekezdés előírásában foglaltak alapján az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat a helyiséghasználatra, valamint a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan 2020. március 10-én **Közigazgatási szerződést** kötött. A Közigazgatási szerződés tartalmazta a Njtv. 80. § (3) bekezdés alábbi pontjainak rendelkezéseit:

- a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
- a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan az Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölésével, valamint
- a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

A Közigazgatási szerződésben a Njtv. 80. § (4) bekezdés előírása alapján rögzítették, hogy a Jegyző vagy annak – a Jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja az Önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a Nemzetiségi Önkormányzat működését érintően.

A Közigazgatási szerződésben nem rögzítették a Njtv. 80. § (3) bekezdés c) pontja szerint a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásának az SZMSZ-ben meghatározott szabályai közül az összeférhetetlenségre és a nyilvántartási kötelezettségekre vonatkozó rendelkezéseket. A Közbenő táblázat 1.) 1. pontjában felhívtuk a Nemzetiségi Önkormányzat figyelmét a hiányosság pótlására, de a jelentés véglegességéig ennek pótlása dokumentáltan nem történt meg, így további intézkedésre javaslatot tettünk. (*Javaslat: 1.1*).

Az Szt. 14. § (3) bekezdés előírása szerinti számviteli politikát és az Szt. 14. § (5) bekezdés a) - d) pontok előírásában meghatározott szabályzatokat,

- az eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzatot,
- az eszközök és források értékelési szabályzatot,
- a pénzkezelési szabályzatot valamint
- az önköltségszámítás rendjére vonatkozó belső szabályzatot, az Áhsz. 50. § (1) bekezdés és az Áht. 6/C. § előírásainak megfelelően, az Áhsz. 31. § (1) bekezdés alapján a gazdálkodási feladatokat ellátó Hivatal teljes körűen elkészítette.

Az Szt. 14. § (3) bekezdésben és az Áhsz. 50. § (1) bekezdésben előírt **számviteli politika** jegyzői utasításként elkészült, de nem teljes körűen felelt meg a jogszabályi előírásoknak, mert az Áhsz. 50. § (1) bekezdés előírása ellenére nem tartalmazta a költségvetési és a pénzügyi számvitel alkalmazásával kapcsolatos sajátos szabályokat, előírásokat, módszereket (a számviteli alapelvek érvényesítésének Áhsz. 4. §-ában rögzített sajátosságait, az Áhsz. szerinti könyvvezetésre, beszámoló készítésre vonatkozó szabályokat, határidőket). Intézkedésre javaslatot tettünk a Közbenő táblázat 1.) 2. pontjában. A Számviteli politika módosítása a jelentés véglegességéig dokumentáltan nem történt meg, így további intézkedésre tettünk javaslatot. (*Javaslat: 1.2*)

Az Szt. 14. § (5) bekezdés a) pont szerinti elkészített **eszközök és a források leltárkészítési és leltározási szabályzat** tartalma teljes körűen megfelelt az Szt. 69. § (3) bekezdés és az Áhsz. 22. § (2) bekezdés előírásainak.

Az Áhsz. 31. § (1) bekezdés és az 50. § (1) bekezdés, valamint az Áht. 10. § (1) bekezdés előírása alapján az Szt. 14. § (5) bekezdés b) pont szerinti **eszközök és források értékelési szabályzattal** rendelkezett, tartalma megfelelt az Áhsz. 50. § (2) bekezdés a) - d) pontjaiban előírtaknak.

Az Szt. 14. § (5) bekezdés c), valamint az Áhsz. 50. § (3), (4) bekezdések előírásai szerinti **önköltségszámítás rendjére vonatkozó belső szabályzattal** a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett.

Az Szt. 14. § (5) bekezdés d) pontja szerint a Hivatal Jegyzője által elkészített **Pénzkezelési szabályzat** tartalma megfelelt az Szt. 14. § (8) bekezdés előírásainak, amely hatályos a Nemzetiségi Önkormányzatra is.

Az Áhsz. 51. § (2) bekezdése és az Szt. 161. § előírása szerint a Hivatal elkészítette a Nemzetiségi Önkormányzatra is hatályos Számlarendet.

A Számlarend az Szt. 161. § (2) bekezdés a) pontjában előírtaktól eltérően nem teljeskörűen tartalmazta az alkalmazásra kijelölt számlákat. Hiányzott a számlarendből az alaptevékenységhez kapcsolódó és a könyvelésben ténylegesen használt kiadások és bevételek nyilvántartási ellenszámlák Áhsz. 16. mellékletében előírt „003+kormányzati funkció száma és megnevezése”, és a „005+kormányzati funkció száma és megnevezése” szerinti alábontása. A hiányosság megszüntetésére a Közbenső táblázat 1.) 3. pontjában intézkedési javaslatot tettünk. A Közbenső táblázat javaslatára 2022. évi hatályba lépéssel intézkedés nem történt, emiatt a jelentésben intézkedési javaslatunkat megismételjük.¹ (Javaslat: 1.3)

Az Szt. 165. § (1), (2) és (4) bekezdés, a 166-169. § valamint az Áhsz. 52. § rendelkezése szerinti – a bizonylati elvre és a bizonylati fegyelemre, a számviteli bizonylatokra, a szigorú számadási kötelezettségre és a bizonylatok megőrzésére vonatkozó sajátos szabályozást a Számlarend tartalmazta.

A Nemzetiségi Önkormányzat az Ávr. 13. § (3b) bekezdés előírása alapján rendelkezett az Ávr. 13. § (2) bekezdés b), c), f) és g) pontjában előírt, működéséhez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdésekre vonatkozó szabályzatokkal, tartalmuk megfelelt a jogszabályban előírtaknak.

Az Ávr. 13. § (2) bekezdés d) pont előírása szerinti – az Ávr. 13. § (3b) bekezdés alapján – az anyag- és eszközgazdálkodás számviteli politikában nem szabályozott kérdéseit a Felesleges vagyontárgyak hasznosításáról és selejtezéséről szóló polgármesteri és jegyzői közös utasításban rendezték.

Az Ávr. 13. § (2) bekezdés e) pontja szerinti szabályozást a Jegyző a Reprerentációs kiadások eljárásrendben rögzítette. A szabályozásból hiányzott a reprezentációs kiadások elszámolható mértéke, illetve a szabályozás 2. §-ban foglaltak ellenére azt a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata sem tartalmazta. A hiányosság pótlására a Közbenső táblázat 1.) 5. pontjában szükséges intézkedési javaslatot tettünk. A jelentés véglegességéig a javaslatra intézkedés dokumentáltan nem történt, így további intézkedésre tettünk (Javaslat: 1.4)

A Bkr. 6. § (3) bekezdésben előírt ellenőrzési nyomvonalat – az Áht. 6/C. rendelkezése szerinti gazdálkodási feladatokat ellátó Hivatal tekintetében, a Belső kontrollrendszerrel szóló jegyzői utasítás mellékleteként készítették el, amelyben rögzítették a gazdálkodási és egyéb feladataira vonatkozó működési folyamatok leírását, a felelősségi és információs szinteket és kapcsolatokat, az irányítási és ellenőrzési folyamatokat, valamint azok nyomon követésének és utólagos ellenőrzésének módját.

A Bkr. 6. § (4) bekezdés előírása alapján a Jegyző a Belső kontrollrendszerrel szóló utasítás V. Fejezetében rendelkezett – a (4a) bekezdés szerinti tartalommal – a szervezeti integrációt sértő események kezelésének eljárásrendjéről.

Integrált kockázatkezelési rendszer

A Bkr. 7. § (1) bekezdésében előírtak szerint a Jegyző az integrált kockázatkezelési rendszert kialakította, működtetésének módjáról **Belső kontrollrendszer szabályzatot** készített, amelynek VI. Fejezete tartalmazta az **integrált kockázatkezelés szabályozását**.

A Bkr. 7. § (2) bekezdés előírása szerint meghatározták és rangsorolták a kockázatokat, meghatározták a rangsorolt kockázatokkal kapcsolatban szükséges intézkedéseket, valamint teljesítésük folyamatos nyomon követésének módját. A kockázatok – jogi, gazdálkodási – felmérése megtörtént, megfelelő volt a kontrollok kialakítása és működtetése.

¹ A módosított Számlarend az ellenőrzési időszakot követően, 2023.01.31-től lépett hatályba, ezért a szabályzatot utóellenőrzés keretében vizsgáljuk.

A Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Bkr. 7. § (4) bekezdés előírása szerinti integrált kockázatkezelési rendszer koordinálására szervezeti felelős kijelölése nem a jogszabályi előírások szerint történt meg. A hiányosság pótlására a Közbenső táblázat 1.) 6. pontjában szükséges intézkedési javaslatot tettünk.

Intézkedés történt. Dokumentummal igazolásra került, hogy az Elnök a Képviselő-testületi tagok egyikét belső kontrollfelelősnek kijelölte, azonban az nem felelt meg az Áht. 6/C (2) bekezdés ellenőrzési feladatok ellátásáról szóló előírásnak, valamint a Közigazgatási szerződés 20.1. pont szerinti rendelkezésnek, mivel a Bkr. hatálya kiterjed – az 1. § (2) bekezdés a) pont előírása alapján – az Áht. 3. § (3) bekezdés b) pontban nevesített, az államháztartás önkormányzati alrendszerébe tartozó, helyi nemzetiségi önkormányzatra, amely tekintetében az Áht. 6/C. § (1) bekezdés alapján a feladatai ellátásáról az önkormányzati hivatal gondoskodik, ezért a Hivatal vezetőjének a feladata a Bkr. 7. § (4) bekezdés szerinti kijelölés, így további intézkedésre a jelentéstervezetben javaslatot tettünk.

Az ellenőrzési jelentéstervezetben szereplő megállapításra – 2023.04.24-én – KCO/311/2/2023. iktatószámmal észrevétel érkezett. Az észrevételt a jelen hatályos jogszabályi előírások mellett elfogadtuk, így az ellenőrzési jelentésben további javaslatot erre vonatkozóan nem fogalmaztunk meg.

Kontrolltevékenységek

Az Ávr. 13. § (2) bekezdés a) pontja és a (3b) bekezdése szerint a Hivatal által elkészített és a Nemzetiségi Önkormányzatra is hatályos Gazdálkodási szabályzat, melyben rendezték a működéséhez kapcsolódó, az ellenőrzött szerv előirányzatait terhelő pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdések közül a tervezéssel, gazdálkodással, az ellenőrzési, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos belső előírásokat, feltételeket. A szabályzat felülvizsgálata szükséges, mert az Ávr. 13. § (2) bekezdés a) pont előírása ellenére a szabályzat nem tartalmazta a jogkörgyakorlásokra vonatkozó részletszabályok közül

- az Ávr. 53. § (2) bekezdésben előírt előzetes írásbeli kötelezettség-vállalást nem igénylő kifizetések rendjét, valamint
- az Ávr. 60. § (1)-(2) bekezdések összeférhetetlenségre vonatkozó előírásait.

A hiányosság megszüntetésére a Közbenső táblázat 1.) 4. pontjában intézkedési javaslatot tettünk. A szabályzat módosítása a jelentés véglegzéséig dokumentáltan nem történt meg, így további intézkedésre tettünk javaslatot. *(Javaslat: 1.5)*

Az Ávr. 52. §, 57. § és 59. § előírása szerinti **jogkörgyakorlók felhatalmazása és kijelölése** a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében teljes körűen megtörtént, az Ávr. 60. § (2) bekezdésben előírt összeférhetetlenségi szabályok betartásával.

A Gazdálkodási szabályzatban a felelősségi körök meghatározásával szabályozták a gazdálkodási jogkörök gyakorlását, de a Közbenső táblázat 1.) 7. pontjában megfogalmazott, az Ávr. 60. § (3) bekezdés szerinti jogkörgyakorlásra jogosult személyekről és aláírásmintájukról vezetett nyilvántartás az alábbi hiányosságokat tartalmazta:

- a nyilvántartásban szereplő dátumok nem voltak összhangban a felhatalmazások, kijelölések dokumentumainak keltezésével,
- a nyilvántartásban érvényes jogkörgyakorlóként szerepeltek felhatalmazással, kijelöléssel nem rendelkező személyek is, valamint
- a nyilvántartás nem tartalmazta a jogkörgyakorlók aláírását, azokról az aláírások nyilvántartását külön vezették.

A javaslatra intézkedés a jelentés véglegzéséig dokumentáltan nem történt meg, így további intézkedésre tettünk javaslatot. *(Javaslat: 1.6)*

A II. negyedéves időszakra vonatkozó részletes főkönyvi katonok adatai alapján, a kijelölt nyilvántartási számlákból kivett minták felülvizsgálatát követően, a **gazdálkodási jogkörök gyakorlásának alkalmazása** során feltárt – **utólagosan nem javítható** – hibákra a közbenső megállapítások és javaslatok táblázatban egy intézkedést igénylő megállapítást tettünk:

Két mintatétel tekintetében az Ávr. 58. § előírása ellenére az érvényesítés nem történt meg. Mintatétel: E/V/21,25.

A Közbenső táblázat 1.) 14. pontjának – a II. negyedéves időszakra vonatkozó – intézkedési javaslata alapján a gazdálkodási jogkörök gyakorlása során feltárt **hibás gyakorlat megszüntetéséről intézkedtek**.

A IV. negyedéves időszakra vonatkozó részletes főkönyvi katonok adatai alapján a kijelölt nyilvántartási számlákból kivett minták felülvizsgálatát követően, a **gazdálkodási jogkörök gyakorlása** során feltárt – **utólagosan nem javítható** – hibára megállapítást nem tettünk.

A IV. negyedéves időszakból vételezett minták értékelése során az ellenőrzés meggyőződött, arról hogy a gazdálkodási jogkörök gyakorlásának alkalmazása a jogszabályoknak megfelelően történt.

Az Elnök által benyújtott 2022. évi költségvetés, megfelelt az Áht. 23. § (2) bekezdés, valamint a 24. § (4) bekezdés szerinti jogszabályi előírásoknak.

A Bkr. 8 § (2) bekezdés b) pontjának előírása szerint a pénzügyi kihatású döntések célszerűségi, gazdaságossági, hatékonysági és eredményességi szempontú megalapozottságát (pl. árajánlatok bekérésén keresztül) biztosították a gyakorlatban.

Információs és kommunikációs rendszer

Az Ávr. 13. § (2) bekezdés h) pontjában előírt előírásának megfelelően a **közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjét** elkészítették.

Az Info tv. 33. § (1) és 37. § (1) bekezdések rendelkezése alapján a Nemzetiségi Önkormányzat közzétételi kötelezettségét a gazdálkodási adatokra vonatkozóan nem teljesítette, az Info. tv. I. melléklet III. részében meghatározott Gazdálkodási adatokat a – www.kobanya.hu – honlapon nem tette közzé. A hiányosságra a Közbenső táblázat 1.) 8. pontjában intézkedési javaslatot tettünk. A jelentés elkészítéséig a javaslatra intézkedés dokumentáltan nem történt, így további intézkedésre tettünk javaslatot. *(Javaslat: 1.7)*

Nyomon követési rendszer (monitoring)

A Jegyző kialakította és működtette a szervezet **tevékenységének és a célok megvalósításának nyomon követését** biztosító rendszert (Bkr. 10. §).

Az Áht. 70. § (1) bekezdés alapján a Jegyző a Bkr. 15. § (11) bekezdése szerint gondoskodott az operatív tevékenységektől független **belső ellenőrzés** kialakításáról és megfelelő működtetéséről. A belső ellenőrzési feladatokat a Hivatal Belső Ellenőrzési Osztálya – közvetlenül a Jegyzőnek alárendelve – látta el.

A Bkr. 17. § (1) bekezdés előírása szerinti **belső ellenőrzési kézikönyv** a belső ellenőrzési vezető által - az államháztartásért felelős miniszter által közzétett belső ellenőrzési kézikönyv minta alapján - kidolgozásra és a Jegyző és az Elnök által jóváhagyásra került.

A belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazta a Bkr. 17. § (2) bekezdés előírásában foglalt kritériumokat, de a (4) bekezdés előírása szerinti kötelező kétévenkénti felülvizsgálata (2022.07.17.) dokumentáltan nem volt igazolt. A hiányosságra a jelentésben intézkedési javaslatot tettünk. (Javaslat: 1.8.)

A Bkr. 29. § (1) bekezdés előírásában foglaltaknak megfelelően, a 2022. évi ellenőrzési munka megtervezéséhez a belső ellenőrzési vezető a Bkr. 31. § (3) bekezdésben előírt kockázatelemzés alapján – a 31. § (4) bekezdés előírásának megfelelő tartalommal – ellenőrzési tervet készített. A Bkr. a 32. § (1) bekezdés szerinti Jegyző általi jóváhagyása, valamint (4) bekezdés szerinti Képviselő-testület elé történő előterjesztése dokumentáltan igazolt volt. A Lengyel Önkormányzat tekintetében a kapott támogatások szabályszerű felhasználásának vizsgálata tárgyában tartalmazott ellenőrzési feladatot.

A Bkr. 39. § (1) bekezdés előírása szerinti – a 2021. évi terv alapján a Nemzetiségi Önkormányzat kapott támogatásainak szabályszerű felhasználásáról szóló elvégzett ellenőrzés megállapításait, következtetéseit és javaslatait tartalmazó – **2021. évre vonatkozó összefoglaló ellenőrzési jelentés** dokumentáltan igazolt volt.

2. A könyvvezetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésének tapasztalatai:

Az Áhsz. 22. § (1) bekezdés előírása szerinti, a **2021. évi éves költségvetési beszámoló mérleg tételeinek alátámasztásához a leltárt** elkészítették, amely tételesen, ellenőrizhető módon tartalmazta a mérlegben szereplő eszközöket és forrásokat. A 2022. évi mérleg nyitó adataira vonatkozóan érvényesült a mérlegfolytonosság elve.

Az Áhsz. 14. melléklete szerint előírt releváns részletező nyilvántartásokat az ASP gépi program alkalmazásával, illetve manuálisan vezették, meglétét és tartalmát helyszíni ellenőrzés keretében **2022.12.06-án** vizsgáltuk, azok tartalmazták az előírt kötelező tartalmi elemeket.

A II. negyedévre vonatkozóan az Áhsz. 17. melléklet szerinti egyezőségek a könyvvezetésben teljesültek.

Az Áhsz. 53. § szerinti – **II. negyedévre vonatkozó – releváns zárlati feladatokat** a jogszabályi előírások szerint elvégezték.

A **6. havi** költségvetési jelentés és a II. negyedévi mérlegjelentés ellenőrzéséhez kapcsolódó minták esetében a könyvelésben **utólagosan javítható hibák** kerültek feltáráásra.

A könyvvezetés során a költségvetési nyilvántartási (rovat) számlákat érintő hiba:

- a) A Bélyegző gumilap készítéséről szóló számlát helytelenül a K337 Egyéb szolgáltatások rovaton számolta el a K312 Üzemeltetési anyagok beszerzése rovat helyett. Mintatétel: E/V/9.
- b) Több mintatétel esetében a 38/2013. NGM rendelet VIII. Fejezet E) 3.d) pont rendelkezése ellenére, az Szja. tv. 3. § 26. pontja szerinti reprezentációs kiadás - nyilvános rendezvényhez beszerzett élelmiszerről, süteményekről, édességsomagokról szóló számlák - elszámolása a K123. Egyéb külső személyi juttatások rovat helyett tévesen a K355. Egyéb dologi kiadások rovaton történt. Mintatételek: E/V/10,12,14,17.
- c) Virágok és nemzeti zászló beszerzéséről szóló számlákat helytelenül a K355 Egyéb dologi kiadások rovaton számolta el a K312 Üzemeltetési anyagok beszerzése rovat helyett. Mintatételek: E/V/13,15,16.

A könyvvizetés során a könyvviteli számlákat érintő hibák:

- d) Nyilvános rendezvényre beszerzett élelmiszerek tekintetében a 38/2013. NGM rendelet VIII. Fejezet E) 4. f) pont rendelkezése ellenére, az Szja. tv. 3. § 26. pontja szerinti reprezentációs kiadás elszámolása 4211 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra könyvviteli számla helyett, a 4213 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra könyvviteli számlára történt. Mintatételek: E/V/28,33,37,38,44.

A megállapításokra intézkedési javaslatot tettünk a Közbenső táblázat 2.) 10-13. pontjaiban. A jelentés véglegesítéséig a hibák teljes körűen javításra kerültek, így további intézkedésre javaslatot nem tettünk.

A könyvvizetés során COFOG-ot érintő hibát az ellenőrzés nem állapított meg.

A könyvvizetés során bizonylati rendet érintő hibát az ellenőrzés nem állapított meg.

A könyvvizetés során egyéb hibát az ellenőrzés nem állapított meg.

A megállapított hibák javítása megtörtént, azokat a 12. havi illetve a IV. negyedévi adatszolgáltatás már nem tartalmazta. Az elvégzett javításokat az Áhsz. vonatkozó előírásai szerint szabályosan végezték el és dokumentálták.

A 6. havi IKJ és a II. negyedévi IMJ évközi adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tett, az évközi adatszolgáltatások adatait a főkönyvi kivonat teljeskörűen alátámasztotta.

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy az ellenőrzött szervnél a 6. havi költségvetési jelentés és a II. negyedévi mérlegjelentés kapcsán vizsgált könyvvizetés a jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott.

A 12. havi könyvelési adatokból nyert mintaértékelések során könyvviteli, rovat számlákat érintő, a COFOG-ra vonatkozó, valamint bizonylati rendet érintő hibát az ellenőrzés nem állapított meg.

A 12. havi IKJ és a Gyorsmérleg évközi adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tett, az évközi adatszolgáltatások adatait a főkönyvi kivonat teljeskörűen alátámasztotta.

Az év végi adatszolgáltatások tekintetében az Áhsz. 17. melléklet szerinti kötelező egyezőségek a könyvvizetésben teljesültek.

Az Áhsz. 53. § szerinti éves releváns zárlati feladatokat a jogszabályi előírások szerint elvégezték.

Mérlegkészítési kötelezettségnek az Áhsz. 30/A. § előírása szerinti határidőre (február 25.) eleget tett, annak sorait az Áhsz. 22. § (1) bekezdés szerinti leltárral (a részletező és a főkönyvi nyilvántartással, főkönyvi kivonattal egyezően) alátámasztotta, melynek valódiságáról 2023. március 9-ei helyszíni ellenőrzés keretében győződöttünk meg.

A IV. negyedévi (Éves elszámolás) IMJ 2023. március 8-án került „feladott” státuszba a KGR K11 rendszerben.

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy az ellenőrzött szervnél a 12. havi költségvetési jelentés és a IV. negyedévi mérlegjelentés kapcsán vizsgált könyvvizetés, jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott.

3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésének tapasztalatai:

Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés szerinti tartalommal elkészült az éves költségvetési beszámoló.

Az Áhsz. 17. melléklet 1 - 4. pontjában előírt kötelező egyezőségekre vonatkozó előírásoknak a beszámoló és az azt alátámasztó főkönyvi kivonat tárgyidőszak végi adatainak egyezősége biztosított volt.

Az ellenőrzött szerv éves költségvetési **beszámolójáról** szóló adatszolgáltatási kötelezettségét a KGR K11 rendszerben – 2023. március 8-ai feladással – teljesítette.

Eredménykimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:

Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés bb) pont szerinti eredmény-kimutatás és annak a főkönyvi nyilvántartással való összevetése biztosított volt. A mérlegben kimutatott eredmény értékét a főkönyvi nyilvántartás alátámasztotta.

Az eredmény-kimutatásban szereplő eredményszemléletű bevételek és költségek, ráfordítások különbségeként meghatározott érték megegyezik a mérlegben a saját tőke részeként kimutatott mérleg szerinti eredmény értékével.

Maradványkimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:

Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés ab) pont szerinti maradvány kimutatás és annak főkönyvi nyilvántartással való összevetése biztosított volt.

A maradvány-kimutatás értékét az alaptevékenység költségvetési bevételeinek és kiadásainak különbségeként határozták meg.

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Vármegyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály által – az Áht. 68/B. §-a szerint – végrehajtott szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés megállapításai alapján a **2022. évi költségvetése teljesítését, a 2022. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi helyzetet, valamint az ezen időponttal végződő év gazdálkodásának eredményét bemutató éves költségvetési beszámoló jelentős összegű hibát nem tartalmaz, a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásáról megbízható és valós képet mutat.**

4. A közbenső megállapítások és javaslatok táblázat javaslatai alapján végrehajtott/végre nem hajtott intézkedések:

Az Elnök a Közbenső táblázat javaslatai alapján megfelelően **intézkedett** a könyvvezetést érintő hiányosságok javításáról.

Nem intézkedett egyes javaslatokkal kapcsolatban, így e hibákat fennállónak tekintettük és a megállapítások között szerepeltettük, illetve a javaslatokat a jövőbeni változások érdekében megismételtük az Ellenőrzés javaslati rész 1.1 – 1.8. pontjaiban.

ELLENŐRZÉS JAVASLATAI

1. Belső kontrollrendszer értékelése alapján javasolt intézkedések:

Az Elnök kezdeményezzen intézkedést, hogy

- 1.1. az Njtv. 80. § (3) bekezdés c) pontban előírt, a helyi Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásának az SZMSZ-ben meghatározott szabályai, különösen az összeférhetlenségre, nyilvántartási kötelezettségekre vonatkozóan a közigazgatási szerződésben rögzítésre kerüljenek,
- 1.2. az Áhsz. 50. § (1) bekezdés érvényesülése érdekében a Számviteli politika tartalma kiegészítésre kerüljön a számviteli alapelvekkel, a könyvvezetésre, beszámoló készítésre vonatkozó szabályokkal, határidőkkel,
- 1.3. az Szt. 161. § (2) bekezdés a) pont és az Áhsz. 16. melléklet előírása érvényesülése érdekében a Számlarend teljes körűen tartalmazza az alkalmazásra kijelölt számlákat,
- 1.4. az Ávr. 13. § (2) bekezdés e) pont szerinti eljárásrend tartalma rendelkezzen a reprezentációs kiadások elszámolható mértékéről,

- 1.5. az Ávr. 13. § (2) bekezdés a) pont előírásának érvényesülése érdekében a Gazdálkodási szabályzat tartalmazza az Ávr. 53. § (2) bekezdésben előírt előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjét, valamint az Ávr. 60. § (1)-(2) bekezdések összeférhetetlenségre vonatkozó előírásait,
- 1.6. az Ávr. 60. § (3) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a jogkörgyakorlásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról vezetett nyilvántartás, valamint a felhatalmazások, kijelölések összhangja biztosított legyen,
- 1.7. az Info tv. 33. § (1), és 37. § (1) bekezdések érvényesülése érdekében az Info. tv. 1. melléklet III. részében meghatározott Gazdálkodási adatok közzététele a www.kobanya.hu honlapon történjen meg.
- 1.8. a Bkr. 17. § (4) bekezdés értelmében a Belső ellenőrzési kézikönyv rendszeresen, de legalább két évente felülvizsgálatra kerüljön.

2. A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések: –

3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések: –

Az ellenőrzés javaslatai alapján az ellenőrzött szervnek intézkedési tervet kell készítenie a felelős személy megnevezésével és határidő meghatározásával.

Az intézkedések végrehajtásának határideje: 2023. november 30.

IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, <időbélyeg szerint>

Bugár Csaba a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Zsolnai Gabriella
hálózati irányításért felelős elnökhelyettes

Melléklet: 1 db

I. melléklet: Mintavételek értékelése tábla – Kőbányai Lengyel Önkormányzat

Készült: 1 példányban

Kapják: Kőbányai Lengyel Önkormányzat, Dávid Mária elnök – elektronikusan
hivatali kapun kiküldve – Irattár

ZÁRADÉK

Az ellenőrzésről készült jelentésben foglaltakat megismertem. Tudomásul veszem, hogy köteles vagyok a kincstári ellenőrzés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a Magyar Államkincstárt írásban tájékoztatni.

Az intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés átvételétől számított 30 napon belül elektronikus aláírással és időbélyeggel ellátva megküldöm a Magyar Államkincstár hivatali kapujára, valamint feltöltöm a Kincstári Ellenőrzések Portál felületre.

Budapest, <időbélyeg szerint>



Dávid Mária
elnök

2023 MÁJ 09.

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás
többletbevételek okán történő módosításáról

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozat alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának, továbbá a személyi juttatások és a dologi kiadások előirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága 67/2023. (V. 16.) KMB határozatában a Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) által 2023. évben megrendezni tervezett alábbi programok költségeinek támogatására mindösszesen 270 000 Ft-ot biztosított A támogatással érintett szakmai rendezvények a következők:

- a) Lengyel Nyár 2023 című kiállítás,
- b) a VI. Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap - Labdarúgó Torna;
- c) a Háromnapos kirándulás Kassa-Sátoraljaújhely-Derenkre;
- d) a Lengyel Gyermeknap; valamint
- e) a Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség.

A támogatás felhasználásának időpontja: a 2023. május 1. és 2023. december 31. közötti időszak.

Az Önkormányzat a támogatást személyi jellegű, illetve dologi kiadásokra is felhasználhatja.

A fenti, összesen 270 000 Ft összeggel javaslom a 2023. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a következő kiadási előirányzatok emelését: a személyi juttatások (adómentes reprezentáció), önként vállalt feladat 150 000 Ft összeggel, a dologi kiadások kötelező feladat 79 500 Ft összeggel és a dologi kiadások önként vállalt feladat 40 500 Ft összeggel.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 126. § (1) bekezdés b) pont szerint a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: egyéb támogatások.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2023. május 25.

Dávid Mária s.k.
elnök

Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2023. (V. 30.) határozata

**a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének pályázati támogatás
többletbevétel okán történő módosításáról**

1. Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozatát akként módosítja, hogy

*Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési
Bizottsága 67/2023. (V. 16.) KMB határozatában biztosított támogatás összegével,
mindösszesen 270 000 Ft-tal,*

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a személyi juttatások, önként vállalt feladat 150 000 Ft összeggel, a dologi kiadások kötelező feladat 79 500 Ft összeggel és a dologi kiadások önként vállalt feladat 40 500 Ft összeggel előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	270 000 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	150 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	79 500 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	40 500 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási
többletbevételek okán történő módosításáról

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozat alapján, az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladatelőirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatására 2023 évre mindösszesen 1 540 760 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert NEMZ-FEL-23-0157 támogatói okirat azonosítószámon.

A támogatás felhasználásának időpontja: a 2023. január 1. és 2023. december 31. közötti időszak.

Az Önkormányzat a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásaira figyelemmel – működési, illetve felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.

A fenti, összesen 1 540 760 Ft összeggel javaslom a 2023. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a következő kiadási előirányzatok emelését: a személyi juttatások, önként vállalt feladat 354 331 Ft összeggel, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 33 040 Ft összeggel, a dologi kiadások kötelező feladat 1 057 720 Ft összeggel és a dologi kiadások önként vállalt feladat 95 669 Ft összeggel.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

Továbbá az Njtv. 126. § (1) bekezdés a) pont alapján a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: az állami költségvetés támogatása.

Az Njtv. 128. §-ára tekintettel a központi költségvetésből nyújtott támogatást a nemzetiségi önkormányzat kizárólag nemzetiségi közfeladatai ellátására használhatja fel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2023. május 25.

Dávid Mária s.k.
elnök

Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2023. (V. 30.) határozata

a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevételek okán történő módosításáról

1. Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 8/2023. (II. 28.) határozatát akként módosítja, hogy

a NEMZ-FEL-23-0157 támogatói okirat azonosító számon nyert támogatás összegével, mindösszesen 1 540 760 Ft-tal,

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások, önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 540 760 Ft
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	354 331 Ft
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	33 040 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 057 720 Ft
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	95 669 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2023. május 30-ai testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

1./ *Dávid Mária* elnök



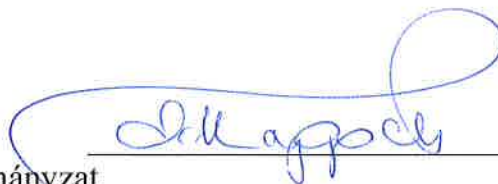
2./ *Wygocki Richárdné* elnökhelyettes



3./ *Danka Zoltán* képviselő

Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)



ELŐLAP

Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról

BIZALMAS a dokumentum egésze csak a melléklet(ek)

Az előterjesztést tárgyalja:*	Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	2023.05.30.	2023.05.25.

Az előterjesztést készítő: Siemné Topánka Eszter osztályvezető
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		2023.05.19. Siemné Topánka Eszter	Dr. Végli L. 2023 MÁJ 22.
Egyéb közreműködő szervezeti egység*			
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály		2023.05.22 Dr. Kappel Patricia	
Jegyző			
Előterjesztő			
Szervezési Osztály		Sorszám:	

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: 6 db melléklet pdf (e-mailben)

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)